

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น ถวายพระพรชัยมงคลไปยังสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งนอร์เวย์ ในโอกาสวันคล้ายวันพระราชสมภพของ สมเด็จพระราชาธิบดีแห่งนอร์เวย์ ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ ดังนี้

His Majesty King Harald V of Norway,
Oslo.

On the auspicious occasion of Your Majesty's Birthday Anniversary, I have the great pleasure in extending my sincerest felicitations and best wishes for Your Majesty's good health and happiness as well as for the even greater success and prosperity of the Kingdom of Norway and her people.

I am truly confident that the time-honoured cordial relations between Thailand and the Kingdom of Norway will continue to thrive and strengthen leading to the advancement of our partnership and cooperation for the mutual benefits of our two peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

สมเด็จพระราชาธิบดีฮารัลด์ ที่ ๕ แห่งนอร์เวย์
กรุงออสโล

ในโอกาสอันเป็นมงคลแห่งวันคล้ายวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท หม่อมฉัน
ขอถวายพระพรชัยมงคลด้วยความยินดีอย่างยิ่ง เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์และ
ทรงพระเกษมสำราญ ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวนอร์เวย์ประสบความสำเร็จและความเจริญ
รุ่งเรืองสืบไป

หม่อมฉันเชื่อมั่นอย่างแน่แท้ว่า สัมพันธไมตรีอันดีที่มีมายาวนานระหว่างประเทศไทย
และราชอาณาจักรนอร์เวย์จะเจริญงอกงามและกระชับแน่นแฟ้น อันนำไปสู่การพัฒนาความเป็นหุ้นส่วน
และความร่วมมือระหว่างกันเพื่อประโยชน์สุขของประชาชนทั้งสองฝ่าย

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว